UN LIBRARY
NOV 20 1979
UN/SA COLLECTION

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/C.2/34/L.24/Rev.1
15 Nobember 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 60 повестки дня

ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Аргентина, Бангладеш, Верхняя Вольта, Греция, Канада, Нидерланды, Норвегия, Пакистан и Швеция: пересмотренный проект резолюции

Сотрудничество в области окружающей среды в отношении природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам

Генеральная Ассамблея,

подтверждая ответственность государств, установленную в Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды I/, за обеспечение того, чтобы деятельность в рамках их юрисдикции или контроля не наносила ущерба окружающей среде других государств и за сотрудничество в целях развития международного права, касающегося ответственности и компенсации за такой ущерб,

ссылаясь на свою резолюцию 3129 (XXVIII) от 13 декабря 1973 года, озаглавленную "Сотрудничество в области окружающей среды в отношении природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам",

ссылаясь также на Хартию экономических прав и обязанностей государств, содержащуюся в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года,

---

I/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5-16 июня 1972 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.73.II.A.14), глава I.

/...

отмечая, что Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде своим решением 6/I4 от I9 мая I978 года 2/ предложил Генеральной Ассамблее принять проект принципов поведения в области окружающей среды для руководства государств в вопросах охраны и гармоничного использования природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам, который содержится в докладе Межправительственной рабочей группы экспертов по природным ресурсам, принадлежащим двум или нескольким государствам, которая была учреждена решением 44 (III) Совета управляющих от 25 апреля I975 года 3/,

отмечая также доклад Генерального секратаря, запрошенный в резолюции 33/87 Генеральной Ассамблеи от I5 декабря I978 года и содержащий замечания правительств относительно проекта принципов, а также другую важную информацию, рекомендации и предложения по этому вопросу 4/,

стремясь содействовать эффективному сотрудничеству между государствами в целях развития международного права, касающегося охраны и гармоничного использования природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам,

признавая право государств обеспечивать конкретные решения на двусторонней или региональной основе,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Межправительственной рабочей группы экспертов, учрежденной решением 6/I4 Совета управляющих в соответствии с резолюцией 3I29 (XXVIII) Ассамблеи;

2. утверждает проект принципов поведения в области окружающей среды для руководства государств в вопросах охраны и гармоничного использования природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам;

3. призывает государства-члены Организации Объединенных Наций соблюдать эти принципы в своих межгосударственных отношениях;

4. предлагает Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде содействовать разработке и применению этих принципов при подготовке двусторонних или многосторонних конвенций о природных ресурсах, принадлежащих двум или нескольким государствам;

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 25 (A/33/25), приложение I.

3/ UNEP/GC.6/17.

4/ A/34/557 и Corr.1.

/...

5. предлагает также Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Комиссии международного права рассмотреть вопрос о проведении исследования, касающегося определения находящихся в совместном владении природных ресурсов;

6. предлагает далее Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Комиссии международного права представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.